

# BELGISCHE SENAAT SENAT DE BELGIQUE

ZITTING 1958-1959

VERGADERING VAN 14 MEI 1959

Voorstel van wet betreffende uitzonderlijke maatregelen ten voordele van sommige rijksambtenaren die gedurende jaren een hogere wedde hebben genoten dan deze verbonden aan de graad die zij op het huidig ogenblik in vast verband kunnen genieten.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De uitvoering van de kaderwet van 27 juli 1953 en van de voorafgaande wetgeving, betreffende de regularisatie der tijdelijke personeelsleden, heeft toegelaten op een bevredigende wijze de toestand te regelen van verschillende duizenden agenten, die gedurende de moeilijke jaren welke ons land doormaakte, werden aangeworven.

Volgens verschillende wetsvoorstel neergelegd op het bureau van de Kamer en de Senaat, zijn er nog enkele honderden zeer verdienstelijke agenten voor wie het land zich niet kan of mag desinteresseren en voor wie de regularisatie, gesteund op het criterium « diploma », gevaar loopt uitgevoerd te worden in zeer nadelige voorwaarden, indien geen enkele aanvullende maatregel in de nabije toekomst wordt genomen.

Deze agenten, die gedurende jaren een wedde hebben genoten die hoger ligt dan deze verbonden aan de graad die zij op het huidig ogenblik in vast verband kunnen genieten en welke zij verworven hebben wegens hun ondervinding, hun toewijding voor het werk, hun leidersgave, zelfs wegens hun algemene ontwikkeling, zullen weldra een terugstelling ondergaan die zij werkelijk niet verdient hebben.

Het lijdt geen twijfel dat deze wet zowel van toepassing moet zijn op de personen die het diploma niet bezitten om tot de hogere wedde benoemd te worden als op diegenen die benoemd werden in een

SESSION DE 1958-1959

SEANCE DU 14 MAI 1958

Proposition de loi prévoyant des mesures exceptionnelles en faveur de certains agents de l'Etat ayant joui, pendant plusieurs années, d'un traitement plus élevé que celui qui est attaché à leur grade actuel dans le cadre définitif du personnel.

## DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'application de la loi de cadre du 27 juillet 1953 et des lois antérieures relatives à la régularisation des agents temporaires a permis de régler d'une manière satisfaisante la situation de plusieurs milliers d'agents recrutés au cours des années difficiles que notre pays a traversées.

Néanmoins, il résulte de plusieurs propositions de loi déposées sur les bureaux de la Chambre et du Sénat, qu'il y a encore quelques centaines d'agents très méritants dont le pays ne peut pas se désintéresser et dont la régularisation, basée sur le critère du diplôme, risquerait de se faire dans des conditions très défavorables, si aucune mesure complémentaire n'était prise dans un avenir rapproché.

Ces agents, qui, en raison de leur expérience, de leur dévouement, de leurs qualités de chef et aussi de leur formation générale, ont joui, plusieurs années durant, d'un traitement supérieur à celui qui est attaché à leur grade actuel dans le cadre définitif du personnel, subiront bientôt une rétrogradation qu'ils n'auront vraiment pas méritée.

Il est évident que la présente loi sera aussi bien applicable aux personnes dépourvues du diplôme requis pour être admises au bénéfice du traitement supérieur qu'à celles qui se sont vu accorder le tra-

hogere wedde onder persoonlijke titel of op hen die, na benoemd te zijn, dienst deden als ter beschikking gestelden voor het vervullen van een bijzondere opdracht.

Het is eveneens billijk dat, om de acht jaar hogere wedde te berekenen, de diensten gepresteerd in een openbare instelling die medetellen voor het berekenen van het complement der wedde in staatsdienst, in aanmerking genomen worden.

In 1953 gaf de Eerste Minister de verzekering « dat de regering in vele gevallen zou genoodzaakt zijn de belanghebbenden in hun hogere functie te handhaven ».

Ingevolge deze verklaring werd op 7 juli 1953 een amendement ingetrokken, bij de besprekings in de Kamer van Volksvertegenwoordigers over het wetsvoorstel betreffende de regularisatie der tijdelijke agenten. Dit amendement bedong dat de regularisatie in geen geval de levensstandaard van de belanghebbenden mocht verminderen.

Aldus zijn er bijzondere maatregelen van voorbijgaande aard geboden om het hoofd te bieden aan deze uitzonderlijke toestand waarin een aantal riksambtenaren verkeren.

In die zin had ik de eer ter zitting van 2 april 1957 een wetsvoorstel in te dienen dat medeonderstekend was door mijn achtbare collega's, de hh. A. De Boodt, H. Edebau, A. Lacroix, C. Moureaux, doch bij gebrek aan tijd tijdens de vorige legislatuur niet werd onderzocht. Nochtans kwam, onder de vorige regering, het koninklijk besluit van 31 mei 1958 tot stand, waarbij een eerste stap in de richting van de belofte door de Heer Eerste Minister in 1953 afgelegd werd verwezenlijkt.

Het is echter gebleken dat dit koninklijk besluit zijn volle uitwerking miste, ten overstaan van het principe « dat de levensstandaard van de belanghebbenden niet mocht verminderen », gezien slechts een gering aantal personen ervan konden genieten.

Indien het koninklijk besluit van 31 mei 1958 in de enige rechtskundige zin en op de letter ontleed wordt, moet men besluiten dat het zelfs zonder wettelijke uitwerking had moeten zijn. Immers, de hogere functie werd slechts wettelijk geregeled bij het Regentsbesluit van 12 april 1950 zodat op 1 juni 1958 geen enkel personeelslid wettelijk tien jaar hogere functie kon bekomen hebben.

Dit voorstel, met de duur van hogere wedde op acht jaar te brengen, zou het voordeel hebben dat geen « benoemingen », « ad interim », « vervangen », « commissioneringen », « detacheringen » of « persoonlijke titels », daterende van voor-

tement supérieur à titre personnel ou à celles qui, après leur nomination, ont été chargées d'une mission spéciale par l'administration sous le régime de la mise à la disposition.

D'autre part, il est équitable que, pour arriver à la période de huit ans de fonctions supérieures, il soit tenu compte des services prestés dans un établissement public, dans la mesure où ils sont pris en considération pour le calcul du complément de traitement alloué aux agents de l'Etat.

En 1953, le Premier Ministre a donné l'assurance « que, dans de nombreux cas, le Gouvernement serait obligé de maintenir les intéressés dans leur fonction supérieure ».

A la suite de cette déclaration, un amendement a été retiré le 7 juillet 1953, lors de la discussion, à la Chambre des Représentants, de la proposition de loi relative à la régularisation des agents temporaires. Cet amendement prévoyait qu'en aucun cas, la régularisation ne pourrait porter atteinte au niveau de vie des intéressés.

Dans ces conditions, des mesures spéciales et transitoires s'imposent en vue de régler la situation exceptionnelle dans laquelle se trouvent un certain nombre d'agents de l'Etat.

C'est à cette fin qu'en séance du 2 avril 1957, j'avais eu l'honneur de déposer une proposition de loi contresignée par mes honorables collègues MM. A. De Boodt, H. Edebau, A. Lacroix et C. Moureaux, proposition qui, faute de temps, n'avait pu être examinée avant la fin de la législature. Cependant, un arrêté royal a vu le jour sous le gouvernement précédent. Cet arrêté royal, du 31 mai 1958, constituait une première étape dans l'accomplissement de la promesse faite par le Premier Ministre en 1953.

Il est cependant apparu que cet arrêté royal ne produisait pas tous ses effets quant à l'application du principe « qu'il ne pouvait être question de réduire le niveau de vie des intéressés », parce que très peu de personnes étaient susceptibles d'en bénéficier.

Analysant l'arrêté royal du 31 mai 1958 d'un point de vue strictement juridique et formel, on arrivera nécessairement à la conclusion qu'il n'aurait même dû produire aucun effet légal, étant donné que la question des fonctions supérieures n'a été réglée que par l'arrêté du Régent du 12 avril 1950, de sorte qu'au 1<sup>er</sup> juin 1958, aucun agent ne pouvait compter, au regard de la loi, dix années d'exercice d'une fonction supérieure.

En ramenant à huit années la période requise pour obtenir le bénéfice de la loi, la présente proposition offre l'avantage d'éviter la nécessité de prendre en considération les « nominations », « intérieurs », « remplacements », « commissionne-

11 april 1950 — die eigenlijk geen wettelijk geregelde hogere functies zijn — moeten medegerekend worden om tien jaar te bereiken.

Het is aldus eveneens noodzakelijk wettelijk deze toestand te verhelpen.

Er dient ook voor gewaakt te worden dat geen nadeel berokkend wordt aan de belanghebbenden die ingevolge een examen of op een andere manier, ondertussen benoemd werden tot een gelijkwaardige graad. Voor deze personeelsleden immers diende onder het regime van het koninklijk besluit van 31 mei 1958 een bijzondere administratieve schikking genomen te worden daar zij niet onder de letter van het koninklijk besluit vielen. Zo zal met ons voorstel eveneens een wettelijk karakter aan deze bijzondere administratieve schikking gegeven worden.

Het past eveneens de beginwetten te vergelijken tot op de datum van de inwerkingtreding van de wet of tot op de datum dat de hogere wedde een einde nam door een definitieve benoeming of op een andere manier.

Er zal dan ook aan het ingetrokken amendement « dat de levensstandaard van de belanghebbenden niet mag verminderen » voldaan worden wanneer de belanghebbenden, door dit voorstel van wet in hun wedde gestabiliseerd worden.

R. DE MAN.

**Voorstel van wet betreffende uitzonderlijke maatregelen ten voordele van sommige rijksambtenaren die gedurende jaren een hogere wedde hebben genoten dan deze verbonden aan de graad die zij op het huidig ogenblik in vast verband kunnen genieten.**

#### Eerste Artikel.

De rijksambtenaar belast met de uitoefening van een functie of ambt waaraan een hogere wedde is verbonden dan die van zijn statutaire graad, kan deze wedde, alsmede de verhogingen, toelagen en vergoedingen welke er aan verbonden zijn, behouden alsof hij benoemd werd tot die graad waarmede zijn thans genoten wedde overeenstemt, zulks op voorwaarde dat hij, op de dag van de inwerkingtreding van deze wet gedurende ten minste acht jaar die hogere functie of dit ambt heeft uitgeoefend.

Voor het berekenen der acht jaar mogen de diensten gepresteerd in een openbare instelling medegerekend worden voor zover deze diensten

ments », « détachements » ou « désignations à titre personnel » antérieures au 12 avril 1950, qui, à vrai dire, ne constituent pas des fonctions supérieures réglées par la loi.

Il est donc indispensable que le législateur intervienne pour remédier à cette situation.

Par ailleurs, il faut veiller à ne pas léser les intérêts des agents qui, à la suite d'un examen ou de toute autre manière, ont été nommés, dans l'entre-temps, à un grade correspondant à leur traitement. En effet, sous le régime de l'arrêté royal du 31 mai 1958, ces agents devaient faire l'objet d'une mesure administrative spéciale, étant donné que, tel qu'il était libellé, cet arrêté royal ne leur était pas applicable. L'adoption de la présente proposition de loi permettrait donc de donner un caractère légal aux mesures spéciales prises par l'administration.

Il convient aussi de comparer les traitements initiaux jusqu'à la date d'entrée en vigueur de la loi ou jusqu'à la date à laquelle le bénéfice d'un traitement supérieur au grade a pris fin par suite d'une nomination à titre définitif ou de toute autre manière.

En stabilisant le traitement des intéressés, la présente proposition de loi permettrait également de respecter le principe inscrit à l'amendement dont il a été question et suivant lequel « leur niveau de vie ne peut pas être réduit ».

**Proposition de loi prévoyant des mesures exceptionnelles en faveur de certains agents de l'Etat ayant joui, pendant plusieurs années, d'un traitement plus élevé que celui qui est attaché à leur grade actuel dans le cadre définitif du personnel.**

#### Article Premier.

Tout agent de l'Etat chargé d'exercer une fonction à laquelle est attaché un traitement supérieur à celui qui correspond à son grade statutaire, conservera ce traitement, ainsi que les augmentations, allocations et indemnités y afférentes, comme s'il était nommé au grade auquel correspond son traitement actuel, à condition qu'à la date d'entrée en vigueur de la présente loi, il ait exercé des fonctions supérieures pendant huit années au moins.

Dans la fixation de cette période de huit ans, il sera tenu compte des services prestés dans un établissement public, pour autant que ces services

medetellen voor het berekenen van het complement der wedde in staatsdienst.

Deze wet is ook van toepassing op de rijksambtenaar, die onder persoonlijke titel benoemd werd of die ter beschikking werd gesteld voor een bijzondere opdracht waaraan een hogere wedde is verbonden, alsook op hem die hetzij ingevolge een examen of op een andere manier, ondertussen definitief benoemd is tot een gelijkwaardige graad.

**Art. 2.**

De Eerste Minister is belast met de uitvoering van deze wet.

R. DE MAN.  
N. HOUARDY.  
J. DE SCHUYFFELEER.  
A. DE BOODT.  
A. LACROIX.

soient pris en considération pour le calcul du complément de traitement accordé au personnel de l'Etat.

La présente loi s'applique également aux agents de l'Etat nommés à titre personnel ou mis à la disposition pour l'accomplissement d'une mission spéciale à laquelle est attaché un traitement supérieur, de même qu'à ceux qui, à la suite d'un examen ou de toute autre manière, ont, dans l'entre-temps, été nommés définitivement à un grade équivalent.

**Art. 2.**

Le Premier Ministre est chargé de l'exécution de la présente loi.